

宋慶齡第十號病情公告

呼吸費力 泌尿道出血

孫穗英等昨續探望 全國僑聯致函慰問

【本報訊】宋慶齡夫人宋美齡女士，於本月八日（星期日）下午，在天津法租界三號路宋慶齡寓所，因患肺病，呼吸費力，泌尿道出血，經醫生診斷，病情嚴重，現正接受治療中。宋夫人此次患病，係因勞累過度，精神不振所致。全國僑聯及各界人士，均對宋夫人之病情表示深切關懷，並致函慰問。宋夫人之病情，現正由醫生密切觀察中。

中法合作 井深近三千米

南海打出油氣井

第二、三層段日產原油共六百四十噸

試油結果表明該海域找油前景良好

【本報訊】中法兩國在南海合作打出的第一口油氣井，已於本月八日（星期日）正式開工。該井係由中法兩國專家共同設計，井深近三千米。試油結果表明，該海域找油前景良好。該井係由中法兩國專家共同設計，井深近三千米。試油結果表明，該海域找油前景良好。該井係由中法兩國專家共同設計，井深近三千米。試油結果表明，該海域找油前景良好。

曹秀清仍盼台當局

讓子女回京祭父靈

對北京安排杜明理喪禮周慶表感激

【本報訊】曹秀清女士，現居海外，仍盼台當局能讓她之子女回京祭父靈。曹女士對北京安排杜明理喪禮表示感激。曹女士之子曹某，現居海外，仍盼台當局能讓他回京祭父靈。曹女士對北京安排杜明理喪禮表示感激。

張龍翔獲任命

擔任北大校長

現年六十五歲 曾任留學美加

【本報訊】張龍翔先生，現年六十五歲，曾任留學美加，現獲任命擔任北大校長。張先生曾任留學美加，現獲任命擔任北大校長。張先生曾任留學美加，現獲任命擔任北大校長。

觀觀海灣產油區不遺餘力

蘇力圖保持中東緊張

破壞哈比卜調解使命

【本報訊】蘇方在觀觀海灣產油區，不遺餘力，破壞哈比卜調解使命。蘇方在觀觀海灣產油區，不遺餘力，破壞哈比卜調解使命。蘇方在觀觀海灣產油區，不遺餘力，破壞哈比卜調解使命。

黃維李仙洲譴責台灣當局

阻杜氏子女奔喪拂逆人心

【本報訊】黃維、李仙洲等，譴責台灣當局阻杜氏子女奔喪，拂逆人心。黃維、李仙洲等，譴責台灣當局阻杜氏子女奔喪，拂逆人心。黃維、李仙洲等，譴責台灣當局阻杜氏子女奔喪，拂逆人心。

中日專家今夏合作

在西藏觀測宇宙線

【本報訊】中日專家將於今夏合作，在西藏觀測宇宙線。中日專家將於今夏合作，在西藏觀測宇宙線。中日專家將於今夏合作，在西藏觀測宇宙線。

僑省收取僑匯維生

可免徵個人所得稅

財政部已通知各地執行

【本報訊】財政部已通知各地執行，僑省收取僑匯可免徵個人所得稅。財政部已通知各地執行，僑省收取僑匯可免徵個人所得稅。財政部已通知各地執行，僑省收取僑匯可免徵個人所得稅。

中紀委發六點通報

嚴懲盜竊國家財產

去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗

【本報訊】中紀委發六點通報，嚴懲盜竊國家財產。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。中紀委發六點通報，嚴懲盜竊國家財產。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。

阿爾泰山發現

貓眼海藍寶石

【本報訊】阿爾泰山發現貓眼海藍寶石。阿爾泰山發現貓眼海藍寶石。阿爾泰山發現貓眼海藍寶石。

日本朋友仰慕宋慶齡

日本朋友仰慕宋慶齡

【本報訊】日本朋友仰慕宋慶齡。日本朋友仰慕宋慶齡。日本朋友仰慕宋慶齡。

小澤正元每天關注病情

小澤正元每天關注病情

【本報訊】小澤正元每天關注病情。小澤正元每天關注病情。小澤正元每天關注病情。

我港口恢復正常

我港口恢復正常

【本報訊】我港口恢復正常。我港口恢復正常。我港口恢復正常。

普慶

普慶

【本報訊】普慶。普慶。普慶。

下週在西奈會談

下週在西奈會談

【本報訊】下週在西奈會談。下週在西奈會談。下週在西奈會談。

埃總統與總理

埃總統與總理

【本報訊】埃總統與總理。埃總統與總理。埃總統與總理。

穿梭停擺 中東難免新衝突

穿梭停擺 中東難免新衝突

【本報訊】穿梭停擺，中東難免新衝突。穿梭停擺，中東難免新衝突。穿梭停擺，中東難免新衝突。

【本報訊】穿梭停擺，中東難免新衝突。穿梭停擺，中東難免新衝突。穿梭停擺，中東難免新衝突。

阿爾泰山發現

阿爾泰山發現

【本報訊】阿爾泰山發現。阿爾泰山發現。阿爾泰山發現。

貓眼海藍寶石

貓眼海藍寶石

【本報訊】貓眼海藍寶石。貓眼海藍寶石。貓眼海藍寶石。

中紀委發六點通報

中紀委發六點通報

【本報訊】中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。

嚴懲盜竊國家財產

嚴懲盜竊國家財產

【本報訊】嚴懲盜竊國家財產。嚴懲盜竊國家財產。嚴懲盜竊國家財產。

去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗

去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗

【本報訊】去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。

中紀委發六點通報

中紀委發六點通報

【本報訊】中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。

嚴懲盜竊國家財產

嚴懲盜竊國家財產

【本報訊】嚴懲盜竊國家財產。嚴懲盜竊國家財產。嚴懲盜竊國家財產。

去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗

去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗

【本報訊】去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。去年一至十月全國經濟文化系統犯案六萬多宗。

中紀委發六點通報

中紀委發六點通報

【本報訊】中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。中紀委發六點通報。

套圈佈 昨方警 百回起 疑五捕

【本報訊】警方昨日在維多利亞港海邊，拘捕五名男子，其中一名男子被控以「在公眾地方擺設賭攤」罪名。警方表示，這五名男子是在昨日凌晨一時許，在維多利亞港海邊擺設賭攤，被警方發現後，隨即拘捕。這五名男子分別為：黃志強、黃志強、黃志強、黃志強、黃志強。他們分別被控以「在公眾地方擺設賭攤」罪名。警方表示，這五名男子是在昨日凌晨一時許，在維多利亞港海邊擺設賭攤，被警方發現後，隨即拘捕。這五名男子分別為：黃志強、黃志強、黃志強、黃志強、黃志強。他們分別被控以「在公眾地方擺設賭攤」罪名。



疑為打劫集團而被捕的其中四男子

三船越難民續抵港

【本報訊】本月抵港人數增至一千二百餘。本月份抵港的越南難民已增至一千二百四十人，佔今年來港的難民總人數的百分之二。本月份抵港的越南難民已增至一千二百四十人，佔今年來港的難民總人數的百分之二。

天氣
今日預測
風向：輕微至和緩
西南風，逐漸吹散
氣溫：最高三十點
最低二十七點三
度，最低
度，最高
度，最高
度，最高

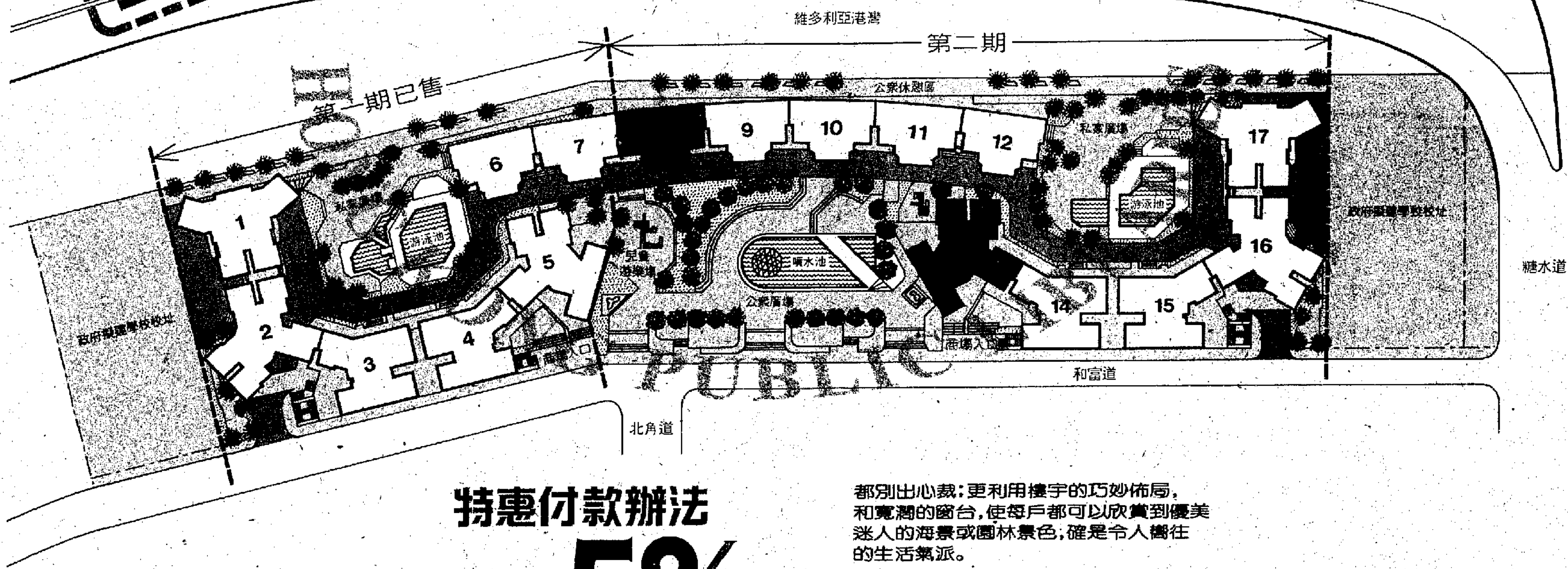
內地來港一青年 十七樓跳下慘死

【本報訊】一名來自內地的青年，昨日在港九區的一幢大廈內，從十七樓跳下，慘死。這名青年姓陳，年約二十歲，是來自廣東省的一名學生。他是在昨日凌晨一時許，在該大廈內跳下，被警方發現後，隨即送院搶救，但終因傷重不治。警方表示，這名青年是在昨日凌晨一時許，在該大廈內跳下，被警方發現後，隨即送院搶救，但終因傷重不治。警方表示，這名青年是在昨日凌晨一時許，在該大廈內跳下，被警方發現後，隨即送院搶救，但終因傷重不治。

和氣吉祥
富貴之象

和富中心第二期 8及12a座 現已公開預售

12a座
全部售罄



特惠付款辦法

首期**5%**

預期1983年底落成

美好家園
巧思結晶

和富中心座落北角海傍，面臨維多利亞港，
海港風光一覽無遺，整體佈局和單位設計

都別出心裁，更利用樓宇的巧妙佈局，
和寬闊的窗台，使每戶都可以欣賞到優美
迷人的海景或園林景色，確是令人嚮往
的生活氣派。

交通便利
設施齊備

和富中心地點特佳，既有海濱小城的隱逸
怡靜，又有四通八達的市車之便，一切生活
所需應有盡有：泳池、休憩園地、商場、
酒樓、青少年中心、鄰近學校，一應俱全，
不必外求，而且用料及設備，均經專家細心
挑選，先進電子保安系統，保障住客
出入平安。

和富中心，兼具市郊優點，又獨具特色，
為本港置業人士提供足以自豪的幸福家園。



高尚住宅

說明書即日派發

售樓地點：和記地產代理有限公司
香港夏慤道和記大廈22字 電話：5-213241-9
發展商：和記黃埔地產集團

和記
和記黃埔集團成員機構

[illegible][illegible]

電話：12- 299161-3

神經有
於跳橫

港大建築系高級講師艾金寶稱
噪音管制範圍將擴

工業工程和冷氣系統噪音會受全日管制

港府擬聘顧問制訂每個行業的噪音標準

【本報訊】香港大學建築系高級師父艾文賢昨日在「八二國際建築設備展覽會」的研討會上表示，將於八二年提出的新噪音管制法例的噪音範圍，會發現比法例大得多，包括二十四小時管制工業噪音，連晚間噪音及中央冷氣系統噪音在內的噪音範圍。

他指出，港府正考慮由「擬定的噪音顧問工具」提出，建議業、工程及建築業，各類噪音，以便各行業遵守。他指出，本港的噪音來自多種不同的噪音源頭如工具、工程、建築業、工業和運輸，各種噪音，以飛機聲及打鐵聲最為顯目。同時，由於本港地少人稠，新發展的高樓大廈大部分都集中在市中心，中央冷氣系統或飛機所出之噪音又說在標準之外，香港才沒有此標準。

艾文賢又說，在標準之外，噪音才沒有此標準，嚴重的噪音對居民的心理及生理均有不良的影響。香港港府以減輕噪音問題加以重視，如現在興建九龍塘地鐵及新的山頂纜車線站時，均在車站上裝設隔聲屏障板，以減輕行車時噪音對附近居民的影響。

他表示，放大噪音管制實施行「總局」及「建築商」不便，但當局希望他們能購買新式的低噪音機械。這個研討會昨日在沙田灣展覽中心舉行，由香港建築師公會及建築商會聯合主辦，會上討論以打鐵聲為標準，艾文賢認為港大為高級額外，又是一個顧問公司的成員。據悉，港府在八二年新噪音法例時，曾徵詢公眾的意見。

志願團體社區工作

應續扮演前衛角色

關懷基層居民需要提倡自助與互助精神

【本報訊】香港「提出此」立聯合一時調協，向部門以求更有效措施供應和控三月。本港有約三十一萬受災社區及非受補助的社會發展計劃，同時提供法律援助，機推行社區發展計劃。

分別由十四間志願機構，助及自助計劃，作運動、社區小組工

開張廣目前的工作包括：(一)社區發展，活動包括大展覽、大型康樂活動及就業不足及失業能對社區不利的對社區是對貧乏等。

上立協會「對來的區工作提出建議，目前失業率交通、罪行、失業浩災、社區健康問題小範圍特定的注小範圍特定的，例如：房屋、本服務缺乏、衛生、交通、罪行、失業浩災、社區健康問題

展車爺老 行舉起昨

內 最影的一番是一九六五年的精裝三點五〇九房車，車主是老爺車會主席張百高。

一幅五三年紅藍兩色的摩根加四型跑車，頗惹人注目。該車於一九五四年由已故英國領事館帶來香港，他曾以該車參加首屆澳門格蘭披治大賽，並在未撞車前，創下最快圈速紀錄。

營養充足體質提高

今日兒童問題面面觀之四

本報記者 謝恩溢

第二次世界大戰以後，香港的物資供應及衛生情況有顯著顯著的改善，兒童（十四歲以下）的健康水準隨之提高。據港府的最新數字顯示：一九五一年嬰兒的死亡率為每千分一十一點一點，較一九四九年下降百分之三十三，與一九二九年的紀錄相等。

從上述因素來看，確證在兒童身上肆虐的傷寒、霍亂、白喉等症，事實上已非常罕見。根據一九七二年時兒童醫院的統計，約為一百宗。初有香港不受此現象影響的假象，但因為其疾病已被控制或減少，對比之下，適速便成所放。例如在香港住院的嬰孩，因受食物污染致發了因為食物污染而患腸胃病，主因是家庭計劃的拘束，間關心照顧，兩個月後父母受教育普及，以及醫學發展上的日常進步。

雖然上述的關係，件改造成實惠的，本海峽某醫生的嬰孩，曾有營養不良的現象，但當然大學醫院於一九六七年在香港設立，例項亦顯示出

於一歲至十四歲兒童死亡的原因七年時是麻疹、肺炎及意外事件。意外事件、肺炎及癌症。在十

現時本港兒童常見的疾病有：呼吸道發
養，這現象並不表示

人物和時代緊相扣

誇大，從中使人體味到歷史的教訓，和個人在歷史中該分負可

四座，電話五二二四
三〇六八、五二二六
九二一。營業時
上午九時至下午

[illegible]

毫米，用十八K金製成，價值港幣二萬四五百元，由聯貿遠東有限公司代理。

恒基兆業新樓
永和大廈將售

【本報訊】恒基兆業地產公司路開恒基兆業大廈高山道三十號，該廈位於紅磡區，環境優美，交通方便，環境優美，交通方便，環境優美，交通方便。

中大在港校友二百人
昨設宴招待校長黃煥秋

【本報訊】二百多名在港中大校友，於昨（廿二）晚，在港中大校友會設宴招待校長黃煥秋。黃校長在致辭時，對中大在港校友會表示關心，並對中大在港校友會表示關心。

多名列在港中大校友會
中大校友會表示關心

【本報訊】二百多名在港中大校友，於昨（廿二）晚，在港中大校友會設宴招待校長黃煥秋。黃校長在致辭時，對中大在港校友會表示關心，並對中大在港校友會表示關心。

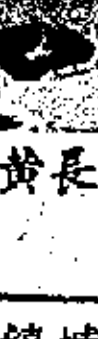
消息，於是依時到
參加，他在宴會上
深受師生校友愛戴
在港的中山大學校
非常關心母校的發展

已五十年，與在
中山大學任教長，親會
中山大學一八九五
年經商畢業生，香
港經濟、商科學校
長鄭金祥、代表在港
工科技能
近，在港的化學
系、外語系、生物系
及體育部校員等，中
華廠商本報訊：香港
先修學校第二屆學生
在

屯門小學學位缺乏

鍾逸傑昨在一個午餐會上表示

主和今後將退免類似情

與(左)秋漢黃長村

進行。他說，雖然屯門新市鎮的小學建設程序是根據舊區所擬訂的計劃，以兩條線構建，但由於沒有受災之虞，因此選擇在屯門門居住的人，以年級一輩為主，他們的年齡子女人數比較較多的數目多。

至於沙田和元朗市鎮發展時期，他說港府將設於本年内興建一座體育館，一個有籃球場、三個小型足球場及四個兒童遊戲場地、十二個網球場、一個室內游泳池和出租的時裝店等設施。

埔及其他地方，務使學校與其他設施間的平衡情況改善。而在這些大鎮出現。

此外，兒科醫學會發言人還表示，近年

來香港見黨總裁的好及供養足外，父母也可用較時，加上次要的輕暖及衛生的重要。嬰孩的毛髮對母乳有極多未完全發育的益處。

以母乳喂哺至四歲或五歲的比之下，在十多年前約有百分之三十四的母親用母乳餵兒女，現時則只有百分之五左右。而在近年的研究工作指出，母乳含有很多抗體，可幫助嬰兒抵抗疾病。

何婉儀說：亞洲婦女，特別由九個亞洲國家代表所組成的委員會，明年由香港舉行，預料將有六百人參加，本港將派



該社理事長楊文波
鄭紹章分別致詞及向陳
為社會做好事。
昨晚到會的主方人
典、鄭紹章、該社永遠
乘達、廖烈文、林友輝
陳有慶、廖烈科、陳傳輝

鄭重啓事

上海春蓄錄是中國真正第一名錄，它深受國內外人士的歡迎和信賴。但近有不法之徒，非法偽造春蓄錄，魚目混珠，欺騙顧客。

為此，我錄行受總代理華遠公司委託對上述不法之徒堅決採取法律行動，並希貴客在選購春蓄錄時，慎防假冒。假

永昌銀號行謹啟

廿二樓爲住宅單位
裝修全，入伙時無
缺憾，每間售廿九
一樓商場。地下單位
每間售十五萬元各
期首期半成，十二
月分期付款，預售
中興八五折。洽購
員：陳南直上。

樓船灣洲居民
已獲中電供電
【本報訊】西貢
樓船灣洲的五百戶電
民最近獲得中電電力
有限公司的供電。
樓船灣洲包括果
員、北丁、白藤、沙
頭、中興、南直上、
約共一百五十戶。
樓船灣洲昨午
午舉行一通電接綫
式，由新南電訊局
理民府督辦致思主
小啓

今日報曉，
中大校外陳屍
，中大校外陳屍

香港大會堂
▲劇院 晚上八時 雅頌詠園音

品展揭幕

有教能施畫作作品展覽，昨（廿八）日在該校禮堂舉行。教育署歡迎南蘭青年來粵及訓練為益甚多，並祝賀該校夜校學生。

● 殷寬館	下午一時至七時	香港
合山省立青年會	下午六時至八時	香港
● 頤康廳	下午五時至七時	香港
消遣健康基金會主辦「情懷健康講座」		
● 演講廳	下午五時至七時	香港
青年來粵比賽賽馬委員會主辦「青年對中國歷史認識座談會」		
● 香港藝術館	《愛德華及多倫洛齊雕》、素描、版畫展》及《中國古物	

▲小劇場 下午五時及晚上八時
戲劇教學課程《說話、默劇、音樂》

▲李時賢(指示) ▲李世賢(指示)
▲工務處揭曉書 ▲容利誠敬謝，亞
子斯(寬容測試) 兩片科恩軍洪
(燈籠)，亞軍
(工具箱)
▲科羅賓林樹草()
▲亞軍譚

▲臺灣大會堂
▲演藝廳 晚上七時半 ▲香港哲
弦樂團音樂會
▲展覽館《唐仲遠畫展》
▲尖沙咀大空閣
▲晚上七時半 德國文化中心放映

學元、林輝耀、林鎮傑、溫友河、邱子成、陸俊龍、黃雪峯、郭樹基、沈賢之、張樹

[illegible]

管理適當有效的防火設備及防火方法。學
修畢課程，可獲頒發證書。

理事長林本典、
總理紀念品及
致謝該社同人多
謝文、楊錫華、
社社長馬錦燦、湯
錦藩、李景揚、
邱子文、楊錫華、
捐款支票上舉凡，
星期一、五晚上舉行，進費每位一百元正。
報名資格可同區內大連廿一六一號永源行
大夏九字樓，中華總商聯合會收取，或至郵行
五一四五六一六六陳劍華號接洽。

都亲
H773496
五天今
寶可抽票
戲得獎尾

明樂快
都新場今早

Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd.

石岩湖溫泉鄉村俱樂部〔香港〕有限公司

香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心1104 電話：5-7953355-6

石岩湖溫泉鄉村俱樂部，乃係由中國深圳市旅遊局與香港集團共同努力發展而成之一龐大鄉村俱樂部。本會特選位於最近九龍之深圳，由九龍乘坐本會自置之豪華冷氣專車直達會地約需兩小時。本會地係一幅四仟餘萬平方呎之樹林綠草風景區，並有廣闊之石岩湖，著名之玉律溫泉。在會地內將興建多座西班牙式別墅，內有冷暖氣及設備完善之套房三百間，並建有前型會議廳及接待處，高爾夫球場，十多個網球場，馬場，實彈射擊場，射擊場，泳池，快艇，釣魚，滑水，風帆，水上單車，溫泉浴，桑拿浴，按摩，室內電子遊戲，桌球室等等。並長期養有生產海產，飛禽走獸，穿山甲、犀兕、貓頭鷹、奇珍、藥品，在一個非常優美大自然環境中供會員享用。

會 址：深圳石岩湖及玉律溫泉風景區。

辦 事 處：香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心1104

會址業績：廣東省深圳市旅遊局在一九八〇年九月十六日正式簽約批定上述會址為石岩湖溫泉鄉村俱樂部專用會址二十年由一九八一年起計。

交 通：本會自置豪華冷氣專車十二部專為所有會員接送來往會地及九龍。

預定第二期開放日期：一九八一年十二月

本會第二期現開始接受申請
入會名額200名，額滿即止
 現定普通會員入會費：HK\$8000

索取說明書及申請表格請即填妥此表及剪下交回下列地址：
 香港百德新街2-20號
 恒隆中心1104

姓名：	
地址：	
電話：	
身份証號碼：	
職業：	
公司地址：	



為亞唱獻唱昨天抵港

西城秀樹斯文有禮

香港冠軍當妮獻花

他盼香港美食並欲物色女友

【本報記者採訪】日本歌星西城秀樹，於昨日（廿四日）下午抵港，展開為期三天的訪問。他此行是應香港電視廣播有限公司之邀，來港參加「亞洲歌唱大賽」的決賽。西城秀樹在機場受到大批傳媒的歡迎，他顯得非常親切，不斷與傳媒握手、擁抱，並不斷向傳媒鞠躬致意。他還不斷向傳媒表示，他對能來香港參加比賽感到非常榮幸，並表示他非常喜歡香港的美食，希望能在香港找到一位理想的女友。

人物和時代緊相扣

談「天雲山傳奇」

「天雲山傳奇」是一部描寫一個人的傳奇故事，也是一部描寫一個時代的傳奇故事。這部電影的主人公是一個在亂世中成長起來的人，他的命運與時代的變遷緊密相連。電影通過對主人公的描寫，展現了一個動盪不安的時代，也展現了一個人的成長與成熟。這部電影不僅是一部精彩的動作片，更是一部具有深刻內涵的藝術佳作。

黃靜如太

高跟鞋太

黃靜如是一位著名的女演員，她以其優雅的氣質和精湛的演技而著稱。在最近的演出中，她穿著一雙高跟鞋，展現出了她獨特的魅力。她的表演深受觀眾的喜愛，也贏得了業界的認可。

「綜合」劇劇齊非阿帆

「綜合」劇是一個非常受歡迎的電視節目，它集合了多位知名演員，為觀眾帶來了精彩的表演。阿帆是其中的一位演員，他在劇中扮演了一個重要的角色，深受觀眾的喜愛。

林錫明昨證實無此舉

林錫明昨證實無此舉

林錫明是一位著名的男演員，他最近被傳言與一位女演員有染。然而，林錫明在昨日的採訪中證實，這只是傳言，他與該女演員並沒有任何關係。他表示，他是一個非常專注於工作的人，不會輕易被傳言所左右。

溫柳媚今亮相歡樂今宵

黃錫照部署有三部步

溫柳媚是一位著名的女演員，她將於今日（廿六日）晚上在「歡樂今宵」節目中亮相。黃錫照則將帶領他的三部作品參加比賽，希望能夠取得好成績。

兩得第一

在最近的比賽中，有一位參賽者同時獲得了兩個第一名的獎項，這是一個非常罕見的紀錄。這位參賽者表示，他對自己的表現感到非常自豪，並感謝評委的認可。



《事故奏重五樂中》劇樂童兒

《事故奏重五樂中》是一部由兒童演出的音樂劇，它通過生動的表演，向觀眾傳達了交通安全的重要性。這部音樂劇受到了家長和老師的廣泛好評。

麥當雄康城學嘢

搞電影充滿信心

麥當雄是一位著名的男演員，他最近在香港康城學習電影製作。他表示，他對電影製作充滿了信心，並希望能夠在未來推出自己的作品。

保良局昨獲捐款五千元

保良局昨日（廿五號）獲得了一筆五千元的大捐款，這筆款項將用於支持該局的各項公益事業。保良局對這筆捐款表示感謝，並表示這將有助於他們更好地服務社會。

華南 3 881 755 映戲場五天今 片事戲色彩 青傳山雲天 林少蘭獨登三張場早天今 人胎投場夜午	頓盛華·統總 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	珠明·慶普 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	祥凱·約紐 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	星指地森星惟龍 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	石寶都富樂新 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	樂快·都新 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量
樂民門金 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	都國華麗 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	泰國聲樂 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	灣柴·年萬 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	都皇·后皇 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	際國·明光太 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	光新 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量
洋南 5 737 388 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	都華 12 402 109 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	都銀·江珠 3 891 127 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	樂百·運海 H 704 646 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	明冠金 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	都京·華美 5 722 883 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	華大 映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量
映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量	映戲場五天今 彈有妙開過妙 錢途無量

港九影院聯合廣告

石湖洲溫泉村
本會特選位於石湖洲溫泉村，環境優美，空氣清新，是您休閒度假的理想去處。本會還提供多種康樂設施，如游泳池、網球場等，歡迎各界人士光臨。

地址：石湖洲溫泉村
電話：XXXX-XXXX

香港股票行情 (五月二十八日) (港元計)

恒生指數	1,624.34	-11.93	四會總成交	53,347萬元
道瓊斯指數	8,275.53	-65.07	遠東白成交	24,586萬元
金銀指數	1,346.89	-9.47	金銀白成交	19,722萬元
銀價指數	1,788.50	-26.12	香港白成交	8,994萬元
金銀指數	1,418.30	-13.22	九龍白成交	45萬元

股票	收市	升/降	股票	收市	升/降
銀行	126.00	-2.00	置地	81.00	-0.25
匯豐	16.30	-	信託	17.50	-0.70
渣打	63.00	+0.50	合和	5.85	-0.25
滙豐	109.00	-3.00	新豐	1.24	-0.04
渣打	6.05	-0.05	新豐	5.30	-
渣打	8.70	-0.35	新豐	4.25	+0.15
渣打	8.35	+0.03	新豐	1.61	-0.04
渣打	8.55	-0.20	新豐	8.10	-
渣打	15.70	-0.20	新豐	2.65	-0.075
渣打	7.35	+0.10	新豐	8.55	-0.05
渣打	7.00	+1.15	新豐	4.00	+0.10
渣打	4.90	+0.025	新豐	6.40	-0.20
渣打	4.90	-0.20	新豐	3.35	-
渣打	7.30	+0.10	新豐	0.61	-
渣打	6.50	-	新豐	4.30	-0.125
渣打	-	-	新豐	5.90	-0.10
渣打	-	-	新豐	6.00	-0.20
渣打	-	-	新豐	17.00	-0.30
渣打	-	-	新豐	2.85	-
渣打	-	-	新豐	2.275	-0.10
渣打	-	-	新豐	0.95	-0.03
渣打	-	-	新豐	12.80	-0.20
渣打	-	-	新豐	6.25	-0.30
渣打	-	-	新豐	5.70	-0.10
渣打	-	-	新豐	2.45	-
渣打	-	-	新豐	5.45	-0.15
渣打	-	-	新豐	6.15	-0.05
渣打	-	-	新豐	4.40	-0.15
渣打	-	-	新豐	3.40	-0.10
渣打	-	-	新豐	13.90	-0.10
渣打	-	-	新豐	3.50	-0.075
渣打	-	-	新豐	3.325	-0.175
渣打	-	-	新豐	2.95	-
渣打	-	-	新豐	1.88	-0.185
渣打	-	-	新豐	1.53	-0.04
渣打	-	-	新豐	0.84	-0.02
渣打	-	-	新豐	1.64	-0.01
渣打	-	-	新豐	0.425	-0.015
渣打	-	-	新豐	1.23	-0.05
渣打	-	-	新豐	1.44	-0.01
渣打	-	-	新豐	3.10	-0.15
渣打	-	-	新豐	2.75	-0.05
渣打	-	-	新豐	3.975	-0.035
渣打	-	-	新豐	3.20	-
渣打	-	-	新豐	0.475	-
渣打	-	-	新豐	9.35	-0.05
渣打	-	-	新豐	2.375	-0.025
渣打	-	-	新豐	47.00	-1.00
渣打	-	-	新豐	36.00	-0.75
渣打	-	-	新豐	3.50	-0.10
渣打	-	-	新豐	54.00	+0.50
渣打	-	-	新豐	2.00	-
渣打	-	-	新豐	1.77	-0.05
渣打	-	-	新豐	0.86	-0.07
渣打	-	-	新豐	8.50	+0.10
渣打	-	-	新豐	14.00	+0.20
渣打	-	-	新豐	60.50	+0.50
渣打	-	-	新豐	9.50	-
渣打	-	-	新豐	7.60	+0.10
渣打	-	-	新豐	10,558,700	385,000
渣打	-	-	新豐	10,461,600	700,226
渣打	-	-	新豐	8,396,500	886,000
渣打	-	-	新豐	6,624,152	413,920
渣打	-	-	新豐	5,569,220	238,000
渣打	-	-	新豐	5,071,550	504,000
渣打	-	-	新豐	4,859,100	571,000
渣打	-	-	新豐	4,723,000	784,000
渣打	-	-	新豐	4,689,520	286,400
渣打	-	-	新豐	4,638,450	726,000

拆息仍企高位

【本報訊】銀行拆息，昨日仍維持高位，三個月期拆息為三厘七五，六個月期為四厘，一年期為四厘二五。拆息高企，主要是由於市場資金緊絀，銀行為了維持流動性，不得不提高拆息。此外，市場對未來的經濟前景感到擔憂，也導致拆息上升。拆息高企，對企業和個人貸款都造成了壓力，但對銀行和保險公司等金融機構則有利。

港元匯率續升

【本報訊】昨日港元匯率繼續上升，對美元匯率由前日的七十五點二五，升至七十五點五五。港元匯率上升，主要是由於市場對港元的需求增加，以及港幣局為了維持港元的穩定，採取了干預措施。港元匯率上升，對出口有利，但對進口不利。

關前却步 走勢健康

【本報訊】昨日港幣匯率，在關前卻步，走勢健康。港幣匯率昨日維持在七十五點五五左右，沒有出現大幅波動。這主要是由於市場對港幣的信心依然堅強，以及港幣局採取了有效的干預措施。港幣匯率走勢健康，對香港經濟的穩定有利。

美匯閃縮不定

【本報訊】昨日美金匯率，在市場上閃縮不定。美金匯率昨日在七十五點五五左右波動，主要是由於市場對美金的信心不足，以及美聯儲採取了加息措施。美金匯率閃縮不定，對全球經濟都造成了影響。

金價回升 交易平淡

【本報訊】昨日金價回升，交易平淡。金價昨日在每盎司三百八十元左右波動，主要是由於市場對金價的信心增加，以及金價局採取了干預措施。金價回升，對金礦業有利，但對金飾業不利。

針織業接新訂單

【本報訊】針織業昨日接獲新訂單，交易平淡。針織業昨日接獲了多筆新訂單，主要是由於市場對針織品的需求增加。針織業接新訂單，對針織業的發展有利。

富格林金價

富格林金價	5月28日
1安士	2670
10安士	1385
1安士	695
1安士	284
1安士	2690
10安士	1330
1安士	705
1安士	294

說日昨林格裁總港倫碩國美

易貿國美與國中

多倍增將後年四

元美億餘十八至增億十四由即

運轉港香經將物貨量數當相有

【本報訊】美國總統林格昨日在華盛頓宣佈，將與中國簽署一項貿易協議，允許美國商品進入中國市場。這項協議將為美國商品進入中國市場打開大門，預計將為美國帶來數十億美元的貿易額。林格總統表示，這項協議將為美國經濟帶來巨大的利益，並為中美兩國之間的貿易關係奠定基礎。

和富豪華住宅

二期幾乎售罄

【本報訊】位於香港中環的富豪華住宅二期，昨日幾乎售罄。富豪華住宅二期是一個高檔住宅項目，吸引了眾多富豪和名流。該項目自推出以來，一直受到市場的熱捧，銷路非常好。富豪華住宅二期的售罄，顯示了香港房地產市場的強勁。

股市先升後降

交投增至五億三千多萬

【本報訊】昨日香港股市先升後降，成交額增至五億三千多萬。股市昨日開盤後一度上升，但隨後受到市場消息的影響，轉為下跌。儘管股市波動，但成交額依然保持高位，顯示了投資者對香港股市的信心。

在高價時出現沽家

美匯閃縮不定

【本報訊】昨日美金匯率，在市場上閃縮不定。美金匯率昨日在七十五點五五左右波動，主要是由於市場對美金的信心不足，以及美聯儲採取了加息措施。美金匯率閃縮不定，對全球經濟都造成了影響。

金價回升 交易平淡

【本報訊】昨日金價回升，交易平淡。金價昨日在每盎司三百八十元左右波動，主要是由於市場對金價的信心增加，以及金價局採取了干預措施。金價回升，對金礦業有利，但對金飾業不利。

針織業接新訂單

【本報訊】針織業昨日接獲新訂單，交易平淡。針織業昨日接獲了多筆新訂單，主要是由於市場對針織品的需求增加。針織業接新訂單，對針織業的發展有利。

富格林金價

富格林金價	5月28日
1安士	2670
10安士	1385
1安士	695
1安士	284
1安士	2690
10安士	1330
1安士	705
1安士	294

香港股票行情

恒生指數	1,624.34	-11.93
道瓊斯指數	8,275.53	-65.07
金銀指數	1,346.89	-9.47
銀價指數	1,788.50	-26.12
金銀指數	1,418.30	-13.22

股票	收市	升/降	股票	收市	升/降
銀行	126.00	-2.00	置地	81.00	-0.25
匯豐	16.30	-	信託	17.50	-0.70
渣打	63.00	+0.50	合和	5.85	-0.25
滙豐	109.00	-3.00	新豐	1.24	-0.04
渣打	6.05	-0.05	新豐	5.30	-
渣打	8.70	-0.35	新豐	4.25	+0.15
渣打	8.35	+0.03	新豐	1.61	-0.04
渣打	8.55	-0.20	新豐	8.10	-
渣打	15.70	-0.20	新豐	2.65	-0.075
渣打	7.35	+0.10	新豐	8.55	-0.05
渣打	7.00	+1.15	新豐	4.00	+0.10
渣打	4.90	+0.025	新豐	6.40	-0.20
渣打	4.90	-0.20	新豐	3.35	-
渣打	7.30	+0.10	新豐	0.61	-
渣打	6.50	-	新豐	4.30	-0.125
渣打	-	-	新豐	5.90	-0.10
渣打	-	-	新豐	6.00	-0.20
渣打	-	-	新豐	17.00	-0.30
渣打	-	-	新豐	2.85	-
渣打	-	-	新豐	2.275	-0.10
渣打	-	-	新豐	0.95	-0.03
渣打	-	-	新豐	12.80	-0.20
渣打	-	-	新豐	6.25	-0.30
渣打	-	-	新豐	5.70	-0.10
渣打	-	-	新豐	2.45	-
渣打	-	-	新豐	5.45	-0.15
渣打	-	-	新豐	6.15	-0.05
渣打	-	-	新豐	4.40	-0.15
渣打	-	-	新豐	3.40	-0.10
渣打	-	-	新豐	13.90	-0.10
渣打	-	-	新豐	3.50	-0.075
渣打	-	-	新豐	3.325	-0.175
渣打	-	-	新豐	2.95	-
渣打	-	-	新豐	1.88	-0.185
渣打	-	-	新豐	1.53	-0.04
渣打	-	-	新豐	0.84	-0.02
渣打	-	-	新豐	1.64	-0.01
渣打	-	-	新豐	0.425	-0.015
渣打	-	-	新豐	1.23	-0.05
渣打	-	-	新豐	1.44	-0.01
渣打	-	-	新豐	3.10	-0.15
渣打	-	-	新豐	2.75	-0.05
渣打	-	-	新豐	3.975	-0.035
渣打	-	-	新豐	3.20	-
渣打	-	-	新豐	0.475	-
渣打	-	-	新豐	9.35	-0.05
渣打	-	-	新豐	2.375	-0.025
渣打	-	-	新豐	47.00	-1.00
渣打	-	-	新豐	36.00	-0.75
渣打	-	-	新豐	3.50	-0.10
渣打	-	-	新豐	54.00	+0.50
渣打	-	-	新豐	2.00	-
渣打	-	-	新豐	1.77	-0.05
渣打	-	-	新豐	0.86	-0.07
渣打	-	-	新豐	8.50	+0.10
渣打	-	-	新豐	14.00	+0.20
渣打	-	-	新豐	60.50	+0.50
渣打	-	-	新豐	9.50	-
渣打	-	-	新豐	7.60	+0.10
渣打	-	-	新豐	10,558,700	385,000
渣打	-	-	新豐	10,461,600	700,226
渣打	-	-	新豐	8,396,500	886,000
渣打	-	-	新豐	6,624,152	413,920
渣打	-	-	新豐	5,569,220	238,000
渣打	-	-	新豐	5,071,550	504,000
渣打	-	-	新豐	4,859,100	571,000
渣打	-	-	新豐	4,723,000	784,000
渣打	-	-	新豐	4,689,520	286,400
渣打	-	-	新豐	4,638,450	726,000

針織業接新訂單

【本報訊】針織業昨日接獲新訂單，交易平淡。針織業昨日接獲了多筆新訂單，主要是由於市場對針織品的需求增加。針織業接新訂單，對針織業的發展有利。

富格林金價

富格林金價	5月28日
1安士	2670
10安士	1385
1安士	695
1安士	284
1安士	2690
10安士	1330
1安士	705
1安士	294

針織業接新訂單

【本報訊】針織業昨日接獲新訂單，交易平淡。針織業昨日接獲了多筆新訂單，主要是由於市場對針織品的需求增加。針織業接新訂單，對針織業的發展有利。

富格林金價

富格林金價	5月28日
1安士	2670
10安士	1385
1安士	695
1安士	284
1安士	2690
10安士	1330
1安士	705
1安士	294

永安銀行有限公司召開股東特別會議啟事

敬啟者：茲定於一九八一年六月十日（星期三）下午四時十五分（或接獲股東年會後）在香港德輔道中二十二號永安大廈十五樓舉行股東特別會議，討論下列事項：一、修改章程；二、修改董事會及監事會之組織及職權；三、修改股東大會之組織及職權；四、修改股東大會之決議程序；五、修改股東大會之決議效力；六、修改股東大會之決議範圍；七、修改股東大會之決議程序；八、修改股東大會之決議效力；九、修改股東大會之決議範圍；十、修改股東大會之決議程序；十一、修改股東大會之決議效力；十二、修改股東大會之決議範圍；十三、修改股東大會之決議程序；十四、修改股東大會之決議效力；十五、修改股東大會之決議範圍；十六、修改股東大會之決議程序；十七、修改股東大會之決議效力；十八、修改股東大會之決議範圍；十九、修改股東大會之決議程序；二十、修改股東大會之決議效力；二十一、修改股東大會之決議範圍；二十二、修改股東大會之決議程序；二十三、修改股東大會之決議效力；二十四、修改股東大會之決議範圍；二十五、修改股東大會之決議程序；二十六、修改股東大會之決議效力；二十七、修改股東大會之決議範圍；二十八、修改股東大會之決議程序；二十九、修改股東大會之決議效力；三十、修改股東大會之決議範圍；三十一、修改股東大會之決議程序；三十二、修改股東大會之決議效力；三十三、修改股東大會之決議範圍；三十四、修改股東大會之決議程序；三十五、修改股東大會之決議效力；三十六、修改股東大會之決議範圍；三十七、修改股東大會之決議程序；三十八、修改股東大會之決議效力；三十九、修改股東大會之決議範圍；四十、修改股東大會之決議程序；四十一、修改股東大會之決議效力；四十二、修改股東大會之決議範圍；四十三、修改股東大會之決議程序；四十四、修改股東大會之決議效力；四十五、修改股東大會之決議範圍；四十六、修改股東大會之決議程序；四十七、修改股東大會之決議效力；四十八、修改股東大會之決議範圍；四十九、修改股東大會之決議程序；五十、修改股東大會之決議效力；五十一、修改股東大會之決議範圍；五十二、修改股東大會之決議程序；五十三、修改股東大會之決議效力；五十四、修改股東大會之決議範圍；五十五、修改股東大會之決議程序；五十六、修改股東大會之決議效力；五十七、修改股東大會之決議範圍；五十八、修改股東大會之決議程序；五十九、修改股東大會之決議效力；六十、修改股東大會之決議範圍；六十一、修改股東大會之決議程序；六十二、修改股東大會之決議效力；六十三、修改股東大會之決議範圍；六十四、修改股東大會之決議程序；六十五、修改股東大會之決議效力；六十六、修改股東大會之決議範圍；六十七、修改股東大會之決議程序；六十八、修改股東大會之決議效力；六十九、修改股東大會之決議範圍；七十、修改股東大會之決議程序；七十一、修改股東大會之決議效力；七十二、修改股東大會之決議範圍；七十三、修改股東大會之決議程序；七十四、修改股東大會之決議效力；七十五、修改股東大會之決議範圍；七十六、修改股東大會之決議程序；七十七、修改股東大會之決議效力；七十八、修改股東大會之決議範圍；七十九、修改股東大會之決議程序；八十、修改股東大會之決議效力；八十一、修改股東大會之決議範圍；八十二、修改股東大會之決議程序；八十三、修改股東大會之決議效力；八十四、修改股東大會之決議範圍；八十五、修改股東大會之決議程序；八十六、修改股東大會之決議效力；八十七、修改股東大會之決議範圍；八十八、修改股東大會之決議程序；八十九、修改股東大會之決議效力；九十、修改股東大會之決議範圍；九十一、修改股東大會之決議程序；九十二、修改股東大會之決議效力；九十三、修改股東大會之決議範圍；九十四、修改股東大會之決議程序；九十五、修改股東大會之決議效力；九十六、修改股東大會之決議範圍；九十七、修改股東大會之決議程序；九十八、修改股東大會之決議效力；九十九、修改股東大會之決議範圍；一百、修改股東大會之決議程序；一百零一、修改股東大會之決議效力；一百零二、修改股東大會之決議範圍；一百零三、修改股東大會之決議程序；一百零四、修改股東大會之決議效力；一百零五、修改股東大會之決議範圍；一百零六、修改股東大會之決議程序；一百零七、修改股東大會之決議效力；一百零八、修改股東大會之決議範圍；一百零九、修改股東大會之決議程序；一百一十、修改股東大會之決議效力；一百一十一、修改股東大會之決議範圍；一百一十二、修改股東大會之決議程序；一百一十三、修改股東大會之決議效力；一百一十四、修改股東大會之決議範圍；一百一十五、修改股東大會之決議程序；一百一十六、修改股東大會之決議效力

八日船期預告

船名	QIAN PRIMA	日本	開來港口	月	日	公大
船主	YU MARU	日本	5月	31	日	海軍
船務	KOENG	廣州	5月	31	日	海軍
船務	KULIE	汕頭	5月	31	日	海軍
船務	KAJARY	金山	5月	31	日	海軍
船務	ORT EXECUTIVE	美國	5月	31	日	海軍
船務	SOVEREIGN ACCORD	日本	5月	31	日	海軍
船務	AM. ARKETER	外國	5月	31	日	海軍
船務	FRANK JOHNSON	美國	5月	31	日	海軍
船務	STRA CONTAINER	美國	5月	31	日	海軍
船務	HUNG PERMAI	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	WILL. SENERKE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	TA TU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	PACIFIC COURIER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	YU SHU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HAI CHANG	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	EIZAN LRU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	VENUS	日本	5月	31	日	海軍
船務	ROYAL MAR.	日本	5月	31	日	海軍
船務	B. RUMKRI	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	TUNG FA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GYOKURYU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HSING HU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	FORMOSA CONTAINER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ORT. MERCHANT	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ELMA DOS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SILVER EOLE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ELECTRO E	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	PALM	日本	5月	31	日	海軍
船務	CECILIE MARK	日本	5月	31	日	海軍
船務	NEPTUNE COAL	美國	5月	31	日	海軍
船務	CITY OF EDINBURGH	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GLORIA TRAIL	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ABOITZT CONQUIER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	TUNG PING NO	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SHOU SHAN	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	RAYRON	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	JOHN LYKES	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HONG CHUN	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ANDROS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SUNSHINE ISLAND	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	CAPELLA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	LIVID STONEY	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	EVER VICTORY	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GAMZAT TSADASI	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SL. LIBERATOR	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	YOHOKO MARU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	CHENGTHU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	CENTRAL VISAYAS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	KWANG TA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GOLDEN HARVEST	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SUN GLOW	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	TENRYU MARU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ELYSIAN STAR	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	PRES. JEFFERSON	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ISLAND CONTAINER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SHU YU QUAN	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ROSS CAREER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	JUPITER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	KAPITAN KREMS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	CHEONG WIND	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SEAPAC PRINCETON	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	FIRBANK	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	YAMATO MARU	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	QIMEN	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	FOO HSING	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ORT. VENTURE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	WORLD LION	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SURCOUF	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	H.K. EXPRESS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	DEUTSCHLAND EXPRESS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	MANOLO EVERETT	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	PREBS, TRUMAN	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HUGH EVERETT	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HALLE					
船務	NEW HYDE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GOLD AFRICA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	KORAN JACEWON	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	NEPTUNE TOPOAZ	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	BONITA ACE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GUDRUN BAKKE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	AXEL MAERSK	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	KOSTRENA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	VANSTENA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	WITWAT	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	HEVALIER DE BLIS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	SILVER STAR	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	UTLANDIA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	RANSWOLD BRIDGE	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	NEW GOLDEN PHOENIX	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	ARILD MAERSK	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	REIN EXPRESS	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GEEN BLESSING	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	MARINE CONTANER	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	GIA LUISA	歐洲	5月	31	日	海軍
船務	OFF. COMMANDER	歐洲	5月	31	日	海軍



出口船期預告

歐 洲 線

船 名	開往港口	月 日	公 大
曉	OCEAN PRIMA	歐洲	6月2
荷拉	CAPELA	歐洲	6月2
海城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	6月2
好運	KOREAN JACEWON	歐洲	6月2
利	KAPITAN KREMS	歐洲	6月2
有	HALLE	歐洲	6月2
地亞	JUTLANDIA	歐洲	6月2
德	EVER LIGHT	歐洲	6月2
橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	6月2
士拿	KOSTRENA	地中海	6月2
士拿	CHEVALIER DE BLOS	地中海	6月2
士拿	TYSLA	地中海	6月2
士拿	JASTARNIA BOR	歐洲	6月2
士拿	LEISE MAERSK	歐洲	6月2
剛夫	KHUD, PAKHOMOV	歐洲	6月2
多	MERCATOR	歐洲	6月2
利	CHAR LY	地中海	6月2
順	GREEN FORWARD	地中海	6月2
順	OCEAN HOPE	地中海	6月2
芬	BENAVON	歐洲	6月2
芬	LINDEN	地中海	6月2
芬	NIKEA	歐洲	6月2
芬	CHARLOTTE KOEGEL	歐洲	6月2
芬	LOUISE LEONHARDT	歐洲及利	6月2
芬	HAKATA MARU	地中海	6月2
芬	PIONEER PRIMORYA	歐洲	6月2
芬	BUNGA PERMAI	歐洲	6月2
芬	EASTERN RUBY	地中海	6月2
芬	EVER VICTORY	歐洲	6月2
芬	NIKOLAY ANANIEV	地中海	6月2
芬	VALERIA	地中海	6月2
芬	KAYO GROSSOS	歐洲及西	6月2
芬	BENATOW	歐洲	6月2

印 · 巴 · 中東線

的	NEW PANTHER	阿拉伯海	5月31	新
的	ORT, MERCHANT	阿拉伯海	6月1	特
的	PRES. JOHNSON	阿拉伯海	6月1	德
的	GOLDEN SAUDIA	紅海	6月2	斯
的	HONG CHUN	蘇伊士或荷	6月3	斯
的	GOLD AFRICA	利比亞或荷	6月5	斯
的	CHUNG CHU	紅海	6月5	新
的	LAMM AISLAND	波斯灣	6月5	香
的	NEPTUNE STAR	利比亞或荷	6月5	港
的	EVER LIGHT	蘇伊士	6月5	香
的	CHENAB	利比亞或荷	6月5	港
的	TYSLA	蘇伊士	6月5	香
的	HUGH EVERETT	打拉阿或巴	6月6	東
的	OCEAN ACE	吉大港	6月6	利
的	WILLING TARO	波斯灣	6月6	亞
的	AHMED AL FATEH	波斯灣	6月6	保
的	BARZAN	波斯灣	6月6	保
的	AN HSING	蘇伊士	6月8	怡
的	CHAR HO	紅海	6月8	安
的	WAKAMATSU MARU	仰光或倫敦	6月9	日
的	BOSTON MARU	吉大港	6月9	日
的	OCEAN HAPPINESS	利比亞或荷	6月9	日
的	PONZA	蘇伊士或荷	6月9	日
的	SOGHUA JIANG	利比亞或荷	6月10	日
的	AMADA	阿拉伯海	6月10	日
的	FUTAMI MARU	紅海	6月10	日
的	TELAIR LADY	蘇伊士或荷	6月10	日
的	KAGA MARU	蘇伊士	6月10	日
的	EMMA MAERSK	蘇伊士	6月10	日
的	LUISE LEONHARDT	蘇伊士或荷	6月11	日
的	WAKATKA MARU	蘇伊士或荷	6月11	日
的	TEVIOTBAN	吉大港或阿巴	6月12	日

非 洲 線

的	SEAMASTER 1	東南亞	5月31	三
的	NANHWA	南非	6月1	和
的	S.A. ALPHEN	南非	6月1	大
的	ELMA DOS	南非	6月2	古
的	SILVER EAGLE	南非	6月2	古
的	FIRBANK	南非	6月3	特
的	LLOYD SYDNEY	蘇伊士	6月3	天
的	RAYON	利比亞或荷	6月3	典
的	GOLD AFRICA	南非	6月5	新
的	ROSS CAREER	南非	6月5	興
的	QIMON	南非	6月5	興
的	GOLBEN OGO	利比亞或荷	6月5	怡
的	H.K. EXPRESS	利比亞或荷	6月5	怡
的	DEUTSCHLAND EXPRESS	利比亞或荷	6月5	怡
的	OCEAN ACE	南非	6月6	怡
的	NL. BOUNTY	南非	6月7	怡
的	SANTA URSULA	西非	6月8	怡
的	SUCOCO	西非	6月8	怡
的	OCEAN SINCERITY	西非	6月8	怡
的	MARGARETHE MAERSK	西非	6月8	怡
的	NL. HOBART	西非	6月8	怡
的	GOLD HILLA	西非	6月10	怡
的	THREE STAR	西非	6月10	怡
的	THALASSINI KYRA	西非	6月11	怡

東 南 亞 線

SINGWIND	亞 公	5月21	新
----------	-----	------	---


蘇華倚	SOVEREIGN ACCORD	印尼	5月31
宇市	COSMOS	沙巴沙撈越汶萊	5月31
聖嘉士	ST. GRACE	馬尼拉	6月1
男芳茂	YUKI MARU	新加坡	6月1
光榮貿易	GLORIA TRADER	印尼	6月1
有利興士	ELECTRO ACE	馬尼拉	6月1
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡巴生	6月2
勝利馬士	CECILIE MAERSK	新加坡泗水	6月2
甘甘	PALM	馬尼拉	6月2
嘉寶利	KENARYA	新加坡泗水	6月2
實士貨	KABINTA CONCARRIER	1馬尼拉	6月2
依利亞里	ELYSIAN STAR	馬尼拉	6月3
巨高	SUN GLOW	新加坡汶	6月3
天盛九	TENRY U MARU	新加坡汶	6月3
中興	AXEL MAERSK	新加坡巴生	6月4
亞士馬士	CENTRAL VISAYAS	新加坡巴生	6月4
亞利丹尼	ANDHIKA ERIDHANI	印尼	6月4
澤美	FORTUNE CARRIER	納閩波萊古普	6月4
新海馬	NEW HYSAN	印尼	6月4
大和丸	YAMATO MARU	新加坡	6月4
世界之海	WORLD LION	曼谷新加坡	6月5
祥福	CHEONG WIND	曼谷	6月5
山船士	SANVASS	新加坡巴生	6月5
大德怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	6月5
荷山	SHOU SHAN	新加坡	6月5
紀達	KEE TRADER	新加坡庇能	6月7
美善	MERDEKA	新加坡巴生	6月7
新海德	NEW HYDE	印尼	6月8
英發福士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	6月8
順興	CRYSTAL STAR	馬尼拉	6月8
聯友	EASTERN MERCURY No. 1	新加坡	6月8
江戶丸	EDO MARU	新加坡巴生	6月8
柏斯	PAZ ESTRELLA	新加坡巴生	6月9
馬士滿滿	MAERSK MONDO	雅加達	6月9
美加美	DINA	曼谷	6月9
海島務玉	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	6月9
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡	6月10
實加加利	BERTKIRI	新加坡巴生	6月11
亞諾馬士	ARNOLD MAERSK	新加坡巴生	6月11
百馬達	ANDHIKA PERMATA	印尼	6月11
巴士虎	BASCA	新加坡巴生	6月12
世界之海	WORLD TIGER	曼谷新加坡	6月12
新海德	CENTAUR	新加坡	6月12
新金龍	NEW PENGUIN	新加坡巴生	6月12
美發	PRINCE	曼谷	6月14
海發利	PRINCE	馬尼拉	6月15
海島務玉	KIEMGANG GLORY	新加坡新加坡巴生	6月15
海島務玉	ROYONG ROYONG	馬尼拉	6月15
海島務玉	ROYONG ROYONG	新加坡	6月16
海島務玉	NEPTUNE ZIRCON	新加坡	6月16
東亞—東北亞線			
海發利	STRAIT CONTAINER	越南	5月31
白雲山	BAI YUN SHAN	福州	6月1
寶島寶	FORMOSA CONTAINER	基隆	6月1
歐古薩	GOKURUYU	日本	6月1
東發	TUNG FAU	日本	6月1
金星	VENUS	日本	6月1
羅文士	B. RUMINSKI	日本	6月2
皇星	ROYAL STAR	日本	6月2
皇星丸	YOKOH MARU	日本	6月2
興泰	HSING HWA	高雄	6月2
木星	JUPITER	高雄金山	6月2
實利隆士	BONITA ACE	日本	6月4
海興	HAI KING	上海	6月4
同興	P.O. HSING	日本	6月4
廣發貿易	F.B. TRADER	高雄	6月6
利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	6月6
皇星丸	SILVER STAR	日本	6月6
海南二號	DONAM No. 2	釜山	6月6

1

寶利星	BONNY STAR	釜山	6月8	新港
東方一號	DONAM No. 1	釜山	6月10	東中
香港飛士	H.P. ACE	釜山	6月11	東中
飛港飛士	CLIPPER ACE	日本	6月11	東中
北 美 洲 線				
金越	SL.FINANCE	西北太平洋	5月31	海天
東方事務	ORT. EXECUTIVE	美國西岸	5月31	美
美利堅	AMERICAN MARKETER	加州紐約	5月31	美
海皇明珠	NEPTUNE CORAL	美國西岸	6月1	美
歐陽馬	YOKOH MARU	美國西岸	6月2	美
日光海	SUNSHINE ISLAND	加州	6月1	美
約翰萊克	JOHN LYNES	墨西哥灣	6月3	美
自由	SL. LIBERATION	西北太平洋	6月3	美
傑弗遜	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	6月4	美
寶利星	BONITA ACE	美國西岸	6月4	美
海王神龍	SEAPAC PRINCETON	美國西岸	6月4	美
阿利達	ARILD MAERSK	加州紐約	6月4	美
利士德	PRES. TRUMAN	加州西北太平洋	6月4	美
遠東貿易	FAR EAST TRADER	美國西岸	6月5	美
新金鳳凰	NEW GOLDEN PHOENIX	美國西岸	6月5	美
金龍	GUDURN BAKKE	墨西哥	6月5	美
新龍	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	6月5	美
東南快輪	RUBEN EXPRESS	加州西北太平洋	6月6	美
美利堅	AMERICAN LARK	加州紐約	6月7	美
長春	EVER SPRING	長春紐約	6月7	美
百利	BARBER PERSEUS	洛杉磯紐約	6月7	美
士民	BARBER TALISMAN	加州	6月7	美
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	6月7	美
龍運	SARGODHA	加州西北太平洋	6月7	美
元龍	KOREAN WONIS SEVER	加州紐約	6月9	美
海王	SL. MARINER	西北太平洋	6月10	美
飛龍	CLIPPER ACE	美國西岸	6月11	美
士民	AXEL MAERSK	加州紐約	6月12	美
格爾	PRES. GRANT	加州西北太平洋	6月12	美
飛龍	APLICHA	加州	6月12	美
威沙快輪	WESPER EXPRESS	加州西北太平洋	6月13	美
利士德	NAGARA	紐約美國東岸	6月13	美
利士德	GALLEON AMETHYST	加州紐約	6月14	美
高麗明珠	KOREAN WONIS JIN	加州紐約	6月14	美
高麗明珠	NEPTUNE PEARL	美國西岸	6月14	美
美國金龍	AMERICAN LANCER	加州紐約	6月14	美
中 南 美 洲 線				
福地利	FROTARIO	南美	5月31	美
利士德	LYOYD SYDNEY	巴西	5月31	美
利士德	GINA LUISA	墨西哥	6月7	美
百利	BARBER PERSEUS	加州海中南美	6月7	美
東皇	NORTHERN GUARDIAN	加州海	6月7	美
北皇	NL. BANGKOK	中南美	6月8	美
太順	TAI YUAN	智利	6月8	美
德爾	RUSSELLEHM	南美	6月9	美
太平洋	PACIFIC ACE	中南美西岸	6月13	美
利士德	NAGARA	加州海中南美	6月14	百保
非洲快輪	AFRICAN EXPRESS	智利	6月14	美
長貴	EVER VALUE	加州海	6月15	美
泰山	TAI SHAN	中南美西岸	6月16	美
海華長輪	NL. NAGASAKI	南美	6月16	美
卡塔卡二號	CATAMARCA II	南美	6月17	美
海皇	SEASTAR	南美	6月17	美
澳 洲 · 新 西 蘭 線				
亞洲	ASIAN JADE	澳洲	6月1	太
安士	ANDROS	澳洲	6月2	福
成勝	CHENGTSU	新西內亞	6月3	太
金塔	GAMZAT TSADASA	澳洲	6月3	太
廣島	ISLAND CONTAINER	澳洲	6月3	太
廣島	KIWANGSI	新西蘭	6月3	太
東方事務	ORT. EXPERT	澳洲	6月6	太
東方事務	JOHN ESKKE	紐西蘭	6月9	太
海皇	SEA ROYAL	新西內亞至太平洋	6月11	太

民幣匯價表				
(5月28日)				
立	買 價	賣 價	買 價	賣 價
萬	775.52	779.40	萬	459.85
萬	459.85	462.15	萬	23.85
萬	23.85	23.97	萬	143.63
萬	143.63	144.95	萬	75.13
萬	75.13	75.51	萬	34.11
萬	34.11	31.27	萬	357.68
萬	357.68	359.48	萬	173.92
萬	173.92	174.80	萬	30.32
萬	30.32	30.48	萬	66.94
萬	66.94	67.28	萬	31.42
萬	31.42	31.58	萬	80.27
萬	80.27	80.67	萬	10.59
萬	10.59	10.65	萬	15.03
萬	15.03	15.11	萬	84.13
萬	84.13	84.55	萬	35.36
萬	35.36	35.54	萬	
外幣對港幣買賣價				
(5月28日)				
貨 幣	單位	買 價	賣 價	
美 鈔	每百	546.80	547.30	
英 鎊	每百	547.40	547.80	
德 馬克	每百	11.25	11.40	
瑞士法郎	每百	238.20	235.00	
法郎法郎	每百	262.00	264.00	
荷蘭盾	每百	97.80	99.00	
意里拉	每千	20.80	212.00	
加拿大元	每千	4.50	4.80	
日 元	每百	461.00	456.00	
澳 洲 元	每百	617.00	622.00	
新加坡元	每百	242.80	243.80	
非 拉 索	每百	252.50	254.00	
泰 國 株	每百	65.50	67.00	
印 尼 盾	每萬	25.10	25.60	
新 台 幣	每百	82.00	84.00	
新 門 幣	每百	13.50	13.70	
人 民 幣	每百	94.50	96.00	
人 民 幣	每百	316.65	318.25	
每百港幣兌人民幣	31.42	31.82		
港元匯率指數: 91.20 (+0.10)				
百港元為31.50				

西區	招商局
A 46	招商局
A 48	招商局
官列島	滿 洋
太古坊	明 華
A 41	新 力
A 16	益 豐
油蔴地	源 豐
官列島	遠 洋
觀塘	華 夏
A 18	招商局
西區	新 興
西區	招商局
友聯鳩	招商局
聯合鳩	益 豐
A 13	汎 洋
B 12	華 夏
A 15	招商局
官列島	新 僑
A 51	中 英
A 9	招商局
B 1	永 裕
B 3	瑞 夏
B 13	東 洋
西區	榮泰紅
西區	益 豐
A 44	華 夏
油蔴地	永 裕
B 19	順 昌
招商局碼頭	招商局



順昌航空有限公司

總行：上海南京路 電話：二一四

分行：香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州 香港

M. S. SING WIND

乘風輪

直達：曼谷

M. S. CHEONG WIND

祥風輪

直達：曼谷


即日落貨 五月卅一日下午開行 船泊 B 19 號池

六月三日抵港

六月五號開行

AVN/FMG
哥倫比亞國家聯營航線
港直飛中南美洲
十八日到港 六月十九日啓行
Barranquilla, Maracaibo,
La Guaira, Santo Domingo,
Puerto Cortes & Kingston.
Colon Free Zone, Panama
with Discharge at Cristobal.
acceptable with discha-
guilla.
aventura, Colombia acceptable
ment at japan
Cabello acceptable subj-
it
：香港海運有限公司
字 電話：5—225046
公司貨倉 戴亞街黃埔東倉
37.648302。
新興公司 電話：84899

ALLES	渣華馬賽	6月25日
AS	渣華馬德里	7月25日
RT	渣華荷拔	6月9日
U	渣華康瑞	7月6日
	南華	6月31日
Y	渣華富裕	6月7日
OK	渣華曼谷	6月8日
DOS	渣華科加度士	7月9日
AKI	渣華長崎	6月16日
	渣華累富	6月23日



KYOSEI
LINE

協成汽船株式會社

總代理
星加坡
庇能

直落
星加坡、庇能

協成輪船公司
香港有限公司

六月六日到
六月七日到

日高輪

M.S. "SUN GLOW"

直落
星加坡、庇能

六月二日到
六月三日到

電話：HONGKONG 2-20241 (十線)
電話：HONGKONG 2-20241 (十線)

<p>力 恒 M.S. "RIHENG"</p> <p>定五月三十一日由汕頭抵港。</p>	<p>高 恒 M.S. "KO HENG"</p> <p>預五月三十一日由汕頭抵港。</p>	<p>于 山 M.S. "YU SHAN"</p> <p>預六月一日由福州抵港。</p>	<p>壽 山 M.S. "SHOU SHAN"</p> <p>預六月二日由福州抵港的六日直放星加坡。</p>	<p>漱 玉 泉 M.S. "SHOU TU QUAN"</p> <p>由本國來港抵港。</p>
--	---	---	---	---

諸貴客運到本公司辦理租賃、付貨手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈對面，電話：二四二六

促進中國汽車工業

上海海鷗牌12座豪華旅行車 錢塘江五噸貨車龍斗

香港文咸街 國內取車 經濟實惠

總代理：華潤公司

經銷處：志和汽機 電話：@493222 493226

骨科信箱

① 骨痛 ② 骨痛 ③ 骨痛 ④ 骨痛 ⑤ 骨痛 ⑥ 骨痛 ⑦ 骨痛 ⑧ 骨痛 ⑨ 骨痛 ⑩ 骨痛 ⑪ 骨痛 ⑫ 骨痛 ⑬ 骨痛 ⑭ 骨痛 ⑮ 骨痛 ⑯ 骨痛 ⑰ 骨痛 ⑱ 骨痛 ⑲ 骨痛 ⑳ 骨痛 ㉑ 骨痛 ㉒ 骨痛 ㉓ 骨痛 ㉔ 骨痛 ㉕ 骨痛 ㉖ 骨痛 ㉗ 骨痛 ㉘ 骨痛 ㉙ 骨痛 ㉚ 骨痛 ㉛ 骨痛 ㉜ 骨痛 ㉝ 骨痛 ㉞ 骨痛 ㉟ 骨痛 ㊱ 骨痛 ㊲ 骨痛 ㊳ 骨痛 ㊴ 骨痛 ㊵ 骨痛 ㊶ 骨痛 ㊷ 骨痛 ㊸ 骨痛 ㊹ 骨痛 ㊺ 骨痛 ㊻ 骨痛 ㊼ 骨痛 ㊽ 骨痛 ㊾ 骨痛 ㊿ 骨痛

試論痔瘡之危害性

痔瘡之危害性，一曰痛苦，二曰危險，三曰傳染，四曰影響工作，五曰影響生活，六曰影響健康，七曰影響容貌，八曰影響婚姻，九曰影響子嗣，十曰影響社會地位，十一曰影響名譽，十二曰影響尊嚴，十三曰影響自由，十四曰影響幸福，十五曰影響人生。

姚江
M.S. "YAO JIANG"
五月廿八日由溫州抵港
船泊招商局船塢區

晉城
M.S. "JIN CHENG"
五月廿九日由上海抵港
船泊A 19號塢

海興
M.S. "HAI XING"
(定期客貨班輪) 船泊A 33號塢
五月廿九日由上海抵港
六月四日直放上海

洛伽
M.S. "LUO JIA"
五月三十日由寧波抵港
船泊油麻地

請各付貨、提貨人速交辦理付貨、輪船手續
招商局輪船公司啓
 干諾道中(五一—一五五號)九樓
 電話：440555、440557、447403

贈車回鄉

本公司經營贈車回鄉業務，歡迎海外僑胞、港澳同胞贈車建設家鄉、支援
 北京牌吉普車、北京牌卡車、解放牌卡車
 國內零件充足，能修妥替，手續簡便快捷，直送使用單位。歡迎垂詢
 一華貿易有限公司 香港德輔道西街72-74號恆和大廈802室 5-449881

中醫藥針灸研究院

氣功班 指壓班 針灸班 跌打班 理內科班 毒癰癰班 癰癰癰班 癰癰癰班

連辦結合專科班 三月連辦 三月連辦 三月連辦 三月連辦 三月連辦 三月連辦 三月連辦 三月連辦

藥功班 藥功班 藥功班 藥功班 藥功班 藥功班 藥功班 藥功班

招生

院方：董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事

技份1裝

香港·廣州·深圳交通表							
	香港開		到廣州		廣州開		到香港
直通火車	下午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	上午 11.25			
飛 機	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	上午 1.07			
	上午 9.15	上午 9.40	上午 10.30	上午 8.25			
	上午 11.45	上午 12.10	上午 12.00	上午 10.55			
飛 飛 船	下午 7.55	下午 3.20	下午 6.40	下午 7.05			
	上午 8.45	約8小時	下午 12.45	約8小時			
	上午 9.45	約3小時	下午 2.00	約8小時			
星 期 船	上午 10.30	約8小時	下午 2.45	約8小時			
	下午 9.00	上午 7.00	下午 9.00	下午 7.00			
(逢雙日香港開) (逢單日廣州開)							
廣 州 — 深 圳 (正常班車)							
	廣州開		到深圳		深圳開		到廣州
火 車	上午 6.30	上午 9.35 (快車)	上午 9.52	下午 12.55			
	上午 7.25	上午 9.45 (快車)	上午 11.35	下午 2.25			
	上午 8.20	上午 11.15 (快車)	下午 1.07	下午 3.02			
	上午 10.23	下午 1.32 (快車)	下午 2.55	下午 5.28			
	上午 9.45	下午 3.22 (慢車)	下午 4.22	晚上 9.10			

[illegible]

有些船公司準備下月加派船隻接貨運美

震雄機器廠董事經理蔣震稱

本銷每年增二成出口數量每年亦增加

「本報訊」本坡塑膠業發展蓬勃，對塑膠增產需求大，現時每年約需二千公噸，由於塑膠業向景良好，預料塑膠總產額本轄今年可望增百分之二十。約今年以來，本廠數目只和去年同期差不多，反觀在在海外市場競爭的情況之下，增需新機器設備為道，預料下半年產額將增加，而全年仍將維持百分之二十之增產，因為本地需求大，帶動了本港塑膠業的發展。本港作為一個塑膠總生產地，在世界上已頗有名氣，現時以製造廉價機械為主，出口前景看好，出口數額每年都有增加。

公司董事經理彭震在
接受本報記者訪問時
作上述表示。該項現
已遷入大埔工業園。

他說，本港需求
的塑膠機佔七成至八
成爲廉價貨，主要是
本港機，成價便宜。

西貢湄公河地區
一羣海盜猖獗

了二十幾年，
本港最大的塑膠

2

香港商品交易所行情				(單位:磅)	
交收月份		開市	收市	美平合約	港平合約
		(每百鎊值)			
原棉	7/81	84.04	84.04		
	10/81	81.73	81.73		
	12/81	78.81	78.81	無	50
	5/82	80.82	80.82		
	8/82	81.70	81.70		
原糖	7/81	18.58	18.70		
	9/81	16.80	17.13		
	10/81	16.80	17.13	無	149
	1/82	16.94	17.60		
	3/82	18.80	17.61		
	5/82	18.70	16.79		
黃豆	6/81	128.40	127.40		
	7/81	129.40	130.00		
	8/81	129.20	130.40		
	9/81	131.20	130.80	183	292
	10/81	132.40	132.40		
	11/81	132.40	132.40		

華李開來量增熱，西昨由東莞大而均被街販元。百六十

本報訊 東莞和梅縣三鄉上市的天上三華李，分別和梅縣連來，前者粒面如瓜，市價回落。天氣炎熱，瓜吃香。

江白蠟荔枝來量增多，運出一千多顆。同時運來黑紫荔枝較百件。

近兩天，天氣驟炎熱，路暢行，水口西瓜平均每擔成五十五元。

▲據合衆國際社東京消息，因獲利回拋壓力，二十八日東京股市受挫，價格下降。

二三五種股票日經道斯平均價，二十八日跌了二七・七五仙，降至五・〇二・〇三仙。

東京證券交易所指數，二十八日跌一三〇點，跌至五五・三八。

二十八日交易中，易手股票共約三億三千億圓。

▲搜美聯社東京消息，二十八日美元兌日圓匯價進一步上升。

東京外匯市場二十八日開市時，一美元兌日圓一五三・二五。

二十八日市勢如下：

工業十八日，十一跌，三十六種。

礦產八種，十五升，二十五跌，四十種。

金普通匯指數，二十八日收市七一・五〇，升・二點。

▲據合衆國際社新加坡消息，二十八日新加坡股市跌。

暹羅工業股中央英結，廿四及聯邦電機均跌。

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

<

金鋒

設分行，其中單是日資銀行就有五、六久已表達出來的一種期望了。

至於本地銀行的財務狀況，則不是持幣者的附屬，故存款、放款生意每年一歷歷史，總達達二十億港元和存款二十億港元），最多曾有五億元申請銀行牌照。

金融業人士對於銀行銀行的新政反應冷淡。因為國際銀行增長率絕對低，將可鞏固香港的金融中心地位，有助於總的來說，對持牌銀行所訂的規定，格一些，可促使銀行與銀行和銀行間的生意，多數外幣銀行只做批發業務，內生的生意總將有個限度。不過，無分行的小銀行，今後生意將不免分散，它們可能與外資銀行加強合作，共謀

主要採訂飛機恤及厚丁恤毛

[illegible]

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港船單可於即日中午十二時前到碼頭
預覽處領取。**(按金通知)**須於訂房時預付，如欲訂
週末酒店房間及搭船票，請提早於星期一向各服務處訂
可先向隔。

碼頭售票處	香港總匯豐銀行對面	電話：5-457021
頭等售票處	香港中環高年大馬路下	電話：5-239760
二等售票處	馬光行地二號	電話：5-872838
三等售票處	通菜街二三號	電話：3-807195

地址：九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓
電話：(2)202285-8-202702-240801

電話：0353580-0 361103 835881

YOKO 專營 YOKO

公客小客車：深市來往廣東省各縣
豪華冷氣巴：國內各地名勝旅遊
餐頓貨車：香港至文錦邊廣東各地

代客報關 裝收貨

止汗妥“M” ANTIHYDRAL“M”®

立刻見效

癬、臭狐皆由汗多引致，
西德止汗妥“M”皮膚膏，
具收汗、止痕、殺
菌作用而無刺激性
，每日搽一次，
四至五日即可
痊癒。港澳
各藥房，
藥行均
售。

治：
汗癬，汗
斑，陰癬，
股癬，濕疹，
臭汗脚(香港脚)
臭狐，手汗。

總代理：光華貿易公司

九龍中央郵箱 K-2589 Tel. 3-01861, 3-302820

澳門全昌藥房 Tel. 1120

品質證明，最佳選擇

康藝牌彩色電視

康藝牌 KT-8135 型彩色電視機，外型美觀，畫面清晰，為你提供高度的視聽享受。下列數大理由足以証明 康藝牌 是你最佳選擇。

1

內置電源穩壓器，電壓在 110V—220V 時，畫面絕對保持穩定不變。

2

八個輕按式電子感應選台，不受潮濕天氣影響，跳字式螢光燈顯示接收台號。

3

黑色條紋頭條管增加對照效果，使畫面清晰明亮。

4

拼圖式 IN—LINE 電子掃描顯像管，體積小，滲透率精準，影像清楚玲瓏。

各大無線電器行均有

CONTEC®

遠東區總代理：年國際有限公司

香港灣仔高士打道221-226號海聯大廈九樓 電話：5-749321-6
電報掛號：FENGLTD 電碼：65879 FILHK HX

新鴻基財務有限公司

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	15.000 %	三個月	17.000 %
一個月	16.750 %	六個月	16.875 %
二個月	17.000 %	一年	16.875 %

(最優存款額 HK \$ 50,000)

歡迎隨時查詢有關

有關匯豐存款証及外幣存款利率

總行	中國匯豐大廈32字	5-261211	5-213126
西貢分行	西貢海濱道60號匯豐大廈1字	5-480252	
銅鑼灣分行	勿拉士街21號匯豐大廈1字	5-771459	
英京總分行	英京道121號七海商業中心地下	5-661011	
大古達分行	大古達街24號匯豐大廈1字	5-685245	
金馬倫總分行	金馬倫金馬路3號C地下	3-7216102	
佐敦總分行	佐敦彌敦道大廈12字	3-301348	
旺角分行	彌敦道608號世紀商務中心地下	3-856033	
奧華新總分行	奧華道26號B1地下	3-742911	
官塘分行	官塘道9號匯豐大廈8字	3-450291	
元朗分行	元朗新街6號大廈地下	12-790236	

有關美元存款利率

請致電熱線：5-213126

廣州市東方賓館
設備完善辦公室出租

配備高級辦公住宿傢具，中央空調，
電話電傳，提供一切日常酒店服務。
長租特價優待。歡迎租賃，有意者請
在辦公時間內與錦泰公司聯絡。

地址：香港皇后大道中168-184號華英昌中區大廈603室
電話：5-457043 5-438213 TELEX 65275 HLKTC

之統籌主管，負責內部一切數據處理，中央行政部、會計部、工商部行中中心、物業管理組等之協調及操作事宜。

京銀財策銀行加強存款服務

「香港京銀財策銀行」之金融前景甚為信心，自去年以來，已先加開九間分行，現共有分行共十六間，遍佈於九界各地方。又

於去年十一月購入僑園國際財務有限公司（United Financial International）之全部股權。為該客戶對該國際機構之認識，最近特別以中文書寫為「京銀財策有限公司」，以利顧客之了解。

遠東交易所消息 因近年成本不斷增加交易所有利可圖

「遠東交易所」因近年成本不斷增加，故交易所有利可圖。上週，該交易所的證券月刊零售價由本公司（即一九五三年起）起訂至每年零售三元二角五分，而一九五二年零售一元二角五分，一九五一年零售一元一角五分。

法蘭斯航運貨運經理

「法蘭斯（香港）代理有限公司」董事，委任謝榮發先生任該公司專務方面總經理，辦理各項往來及顧客事務。

海倫·諾斯談宋慶齡

「政治的蓮花」
諾斯夫人是上海最受人歡迎的社交名媛。她出身於一個英國的貴族家庭，在上海居住了三十多年。她不僅是一個出色的社交家，還是一個熱心公益事業的人。她曾擔任多個慈善機構的負責人，並為中國的社會進步做出了許多貢獻。

隨想錄

六十六《序跋集》序

巴金
我最近把過去我在上海的生活，寫成了一本《序跋集》。這本書是我在過去幾十年裡，對文學、藝術和社會的隨想錄。它記錄了我的成長過程，也反映了那個時代的社會現狀。這本書不僅是我個人的回憶錄，也是那個時代的縮影。

為什麼我70歲還登台演戲

李萬春
我今年七十歲了，在梨園行中，算是老將了。但我為什麼還登台演戲呢？因為戲是我生命的一部分。從年輕時開始，我就對戲劇產生了濃厚的興趣。隨著年齡的增長，我對戲劇的理解也越來越深。演戲不僅是我消遣的方式，更是我表達情感、傳遞價值觀的途徑。



大公園

咖啡

咖啡是一種深受人們喜愛的飲品。它不僅能提神醒腦，還能促進消化。在現代社會，咖啡已經成為一種文化現象。人們在咖啡館裡聚會、談話，享受著咖啡帶來的舒適感。

斷頭台將告絕跡

張敬
隨著社會的進步和人權意識的覺醒，斷頭台這種殘酷的刑罰方式正在逐漸消失。許多國家已經廢除了死刑，這體現了人類文明的進步。我們希望，斷頭台能夠真正告絕跡，讓世界變得更加公平和正義。

但求死生之有價

吳其敏
生命是寶貴的，但我們也應該思考生命的價值。在面對生死的抉擇時，我們應該如何做出選擇？我們應該如何讓有限的生命發揮出最大的價值？這是一個值得我們深思的問題。

疲勞轟炸

戴帶
在現代社會，人們的生活節奏非常快，這導致了普遍的疲勞。我們需要學會如何調節自己的節奏，如何放鬆自己。疲勞轟炸不僅影響我們的健康，也影響我們的效率。我們應該找到一種平衡的生活方式。

電腦失靈

向
電腦已經成為我們生活中不可或缺的一部分。但電腦失靈的情況也時有發生。這不僅給我們帶來了不便，也給我們敲響了警钟。我們應該加強對電腦的維護，提高我們的信息技術水平。

俯拾即事

向
生活中有許多小事，雖然不起眼，但每一件都蘊含著意義。我們應該學會從生活中發現美，從小事中感悟人生。俯拾即事，這是一種生活態度，也是一種人生智慧。

西區

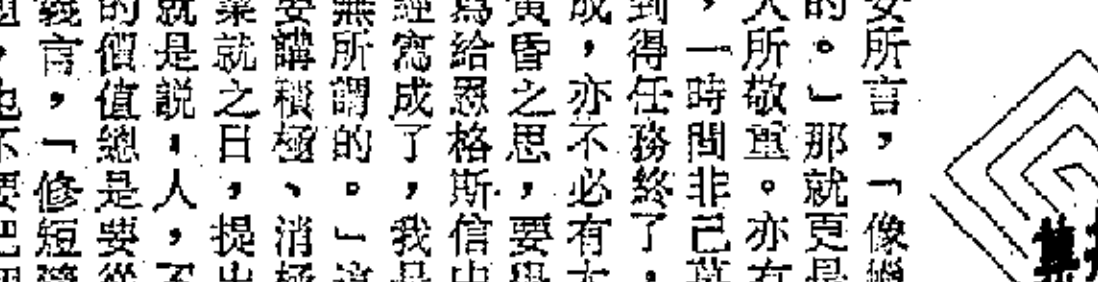
謝雨薇
西區是一個充滿活力的地方。這裡有美麗的風景，有豐富的文化生活。我們應該加強對西區的了解，發揮西區的優勢，為社會做出貢獻。

選畫漫方西

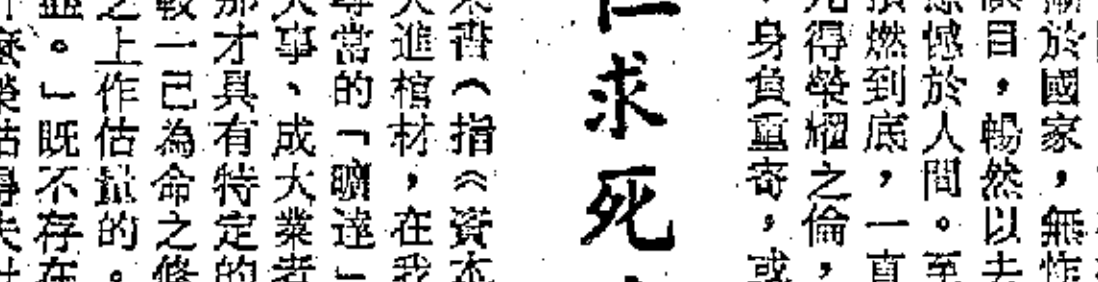
課主後幕
在藝術創作的過程中，選擇合適的畫材是非常重要的。我們應該根據自己的創作需要，選擇合適的畫材。同時，我們也應該了解畫材的性質和用法，以提高我們的創作水平。



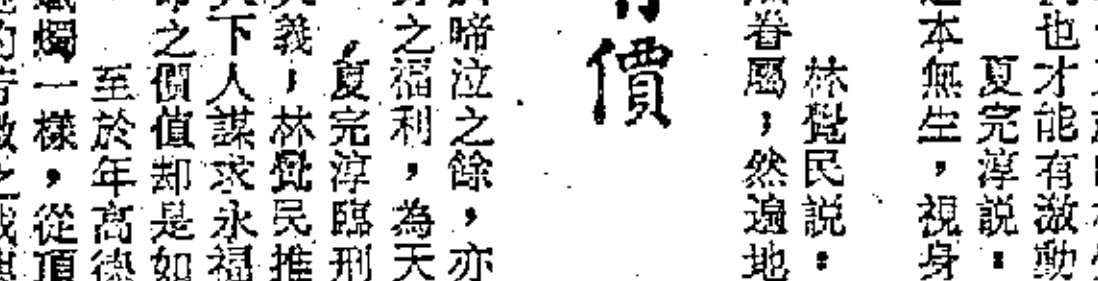
大公園



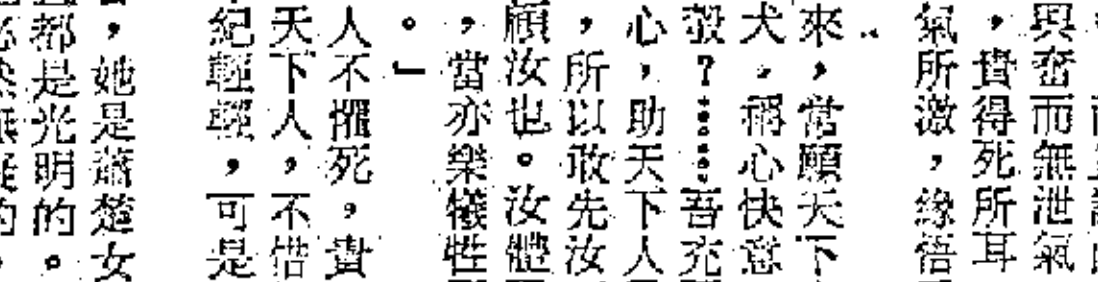
大公園



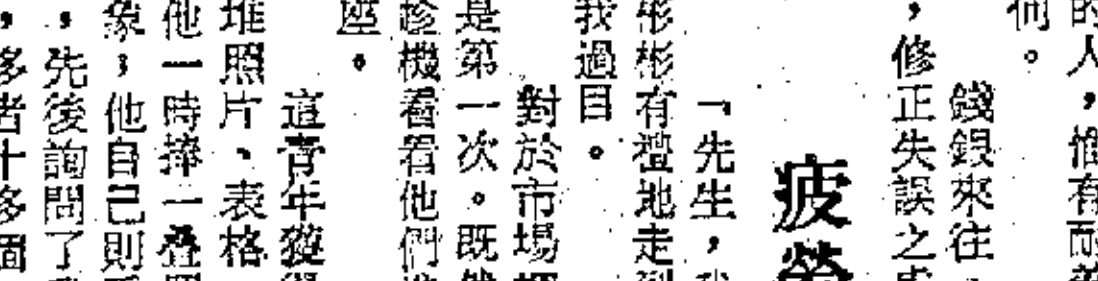
大公園



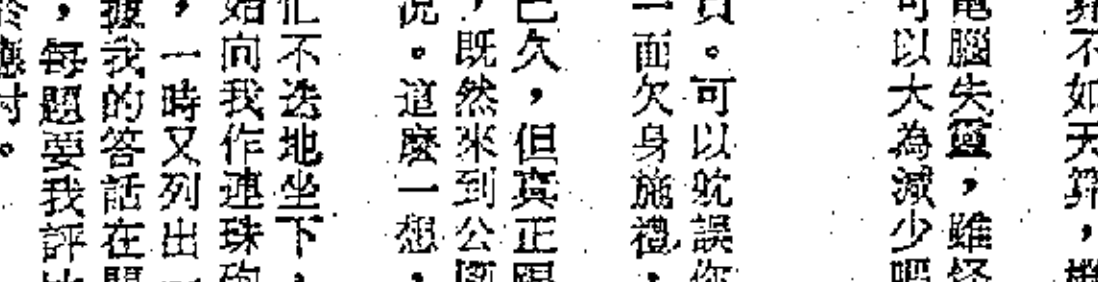
大公園



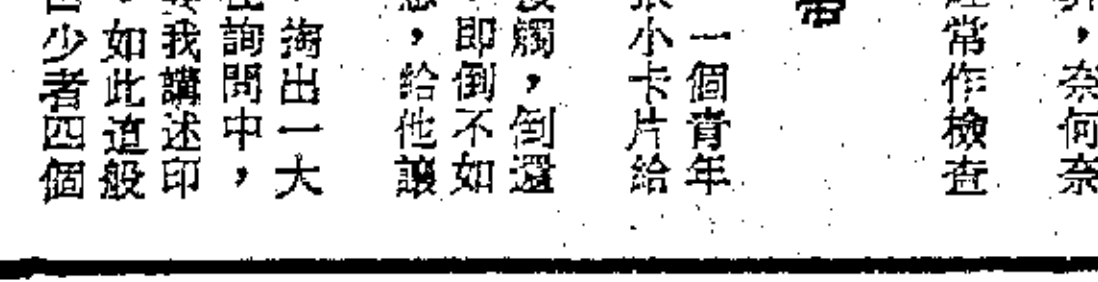
大公園



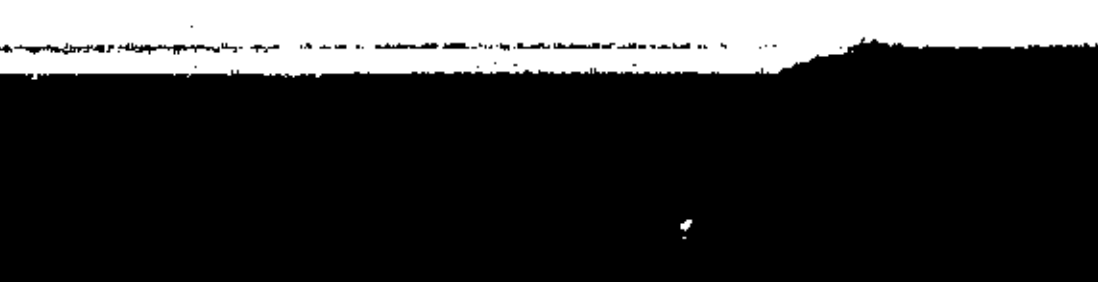
大公園



大公園



大公園



大公園

止汗

止汗膏是一種有效的止汗產品。它能夠有效減少汗液的分泌，保持皮膚的乾爽。止汗膏適用於腋下、手腳等多汗部位。使用止汗膏後，您可以感到更加舒適和自信。

康

康樂是每個人的追求。通過適當的運動和健康的飲食，我們可以保持身體的健康。康樂不僅是身體的健康，也是心理的健康。我們應該學會如何放鬆自己，如何面對壓力，如何享受生活的樂趣。

COI

中央電台播放公告

臨時中止娛樂節目

本報訊
【北京中央社電】中央電台於二十九日晚九時後，再將沈鴻烈播放了中國共產黨中央委員會、中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會、中華人民共和國國務院發佈宋慶齡名譽主席逝世公告，並播放哀樂。

電台台長停止了播發中的文藝節目，多次宣讀了宋慶齡名譽主席逝世公告，播放了哀樂。

在京的國際友好人士，參加軍暗、贈禮遺容。

二、六月三日下午四時在人民大會堂大禮堂舉行追悼會。

中央人民廣播電台、中央電視台轉播追悼會的實況。

三、從五月三十日至六月三，在北京新華門、天安門、外交部和我國駐外使領館及其他駐外機構下半旗誌哀，六月三日舉行追悼會的當天，全國下半旗誌哀，同時停

幕開館育體伯沙利伊港香在（三期星）日十月六年一八九一

黃亮右手執橫板打削球
魯堯華左手將軍拉弧圈

各位讀者留心，可能有個問題：世界乒乓球精英大賽由市政局、諾域治及香港乒乓球總會主辦，究竟何謂諾域治呢？

愛好足球的朋友，一定會知道，諾域治是英國的一個地方名，就如曼城、萊士城治一樣，但，諾域治並非代表是足球，而是一間非常重要的保險公司，諾域治保險集團。它的分行遍佈全世界十六大城市，但最重要的是，諾域治保險集團是世界上最著名的乒乓球運動股，不遑贅力之商業機構。

諾域治世界乒乓球精英大賽，於一九七九年開始，是第三屆，它其實是一連串諾域治乒乓球球路巡迴賽之總決賽。諾域治每年都在世界上最好的乒乓球運動之國家或地區舉辦乒乓球大賽，金世界的選手可以自由參加，他們的成績會被編成一個積分表，當成績超越好成績時，諾域治世界乒乓球精英大賽就是積分表的十四位，加上現屆冠軍及世界冠軍取最後獲勝的比賽。

一九〇一至八一年的巡迴賽包括以下各場：

檳城治加拿大公開乒乓球錦標賽

荷蘭公開乒乓球錦標賽

北斯拉夫公開乒乓球錦標賽

斯威公開乒乓球錦標賽

諾域治盃賽

法國公開乒乓球錦標賽

捷克公開乒乓球錦標賽

威爾斯公開乒乓球錦標賽

共一百七十五場在港舉行之世界乒乓球錦標賽，今次大賽也可獲得獎金，數額一如在港舉行（即約十三萬五七百港元）。冠軍可獲四千英鎊，亞軍二千英鎊，其餘獎金將以成績，按得分與其他十四位比例撥派。

這是一場真正的精英大賽，台位可以預期，一場龍爭虎鬥即將在香港展開！

絲尼爾堪稱老大哥，力量雄渾；克倫帕拉球，譽爲一絕；蓋爾蓋伊拉前衝球，現爲殺手間。

都有獨到之處。他又
是當年網球界最男
冠軍，現今生涯已
告終，是享譽機會最大的
選手。

二十七歲的河南
省運動員黃飛，右手
執拍打，打開後防守

最嚴謹的人，今次三
名猛將參加比賽，
拉約尼爾，曾
是二十屆世界盃
冠軍，雖然已是三十二
歲，但仍是匈牙利特
別待遇，約尼爾近二
十年來，加強
拉約尼爾又加強
他的技術，他最近年
來，在歐洲門近二
十年來，加強
拉約尼爾又加強
他的技術，他最近年
來，在歐洲門近二
十年來，加強

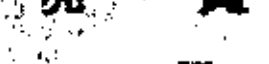
匈牙利這次有歐
洲杯，視為殺手鐮。
倫勃拉特，譽為一絕；蓋爾蓋伊拉拉
伯拉特，譽為一絕；蓋爾蓋伊拉拉

克倫帕(匈牙利)
約尼爾(匈牙利)

奧洛夫斯基(捷克)
格魯比(波蘭)
卡爾森(瑞典)
道格拉斯(英國)
什爾貝克(南斯拉夫)
阿布堅(瑞典)
黃亮(中國)
托塞爾(瑞典)
托塞斯基(波蘭)
蓋爾蓋伊(匈牙利)
希爾頓(英國)
魯克寧(中國)
貝頓羅拔(英國)

捷克的奧洛夫斯基，他於去年在本港的世界杯男子單打初賽中，曾擊敗郭國燾一時。他的反手撥球是歐洲球員中

奧洛夫斯斯基雖然身體壯實，是有着打氣波動的條件。但他並非打「死力」，而且還得富於技巧性，看起來十分悅目，他是去年世界杯第四名，曾勝本格森二比〇，打得還得很，看來，這位二十九歲的好手，是本届比賽的一顆「黑馬」。



瑞典好手卡爾森 去年北歐賽掄三

[illegible]

英 國 選 手 希 爾 頓

英國選手希爾頓
轉拍多次又快

國本是在歐洲，希爾頓，去年一學期，歐洲男單冠軍，恍如平地起春雷。

強年三十五歲，右手持橫拍，膠皮面而生能不同，難得的是他時常把膠皮轉來跑去，據中國方面的統計，他換拍速度之快，次數之多，是世界第一。他拜換拍迷感到棘手，引起對手急躁而笑矣。

英國今次來港參賽的另一个人是張德格拉斯，左手執橫拍，是近佔快攻型選手。

他的擊球力量雖不強，但速度極快，經常中間的反手快發結合正手拉扣，曾勝過



波蘭派兩人挑戰

格魯巴卡索斯基

波蘭今年在世界賽中異軍突起，在男初賽對匈牙利一仗，曾領前四之一，後因受傷而退。不過他們隊中的奧及卡索斯基，引起不少歐洲足球行家重視。今次比賽，格魯巴及卡索斯基都有加力，以他們曾在世界賽中驚濤駭浪，來者一般的。

波蘭國內對乒乓球運動，未如其他世界強國，但最近來界排名的五名，卡索斯基名列第三，但在世界賽中，有實力獲第五至第六名左右。今次是個人賽，整體而言，波蘭雖被較受重視，而是個單人单打獨鬥，力圖將增加有爆發能力的。



門票售價

六月十日、十一日、十二日——五十元、四十元、二十五元。

六月十三日——六十元、五十元、三十元。


六月十四日——八十元、六十元、四十元。


門票預售站

怡東酒店 香港銅鑼灣
香港酒店 九龍尖沙咀
置地廣場 香港中環
乒乓總會 香港灣仔

INTERNATIONAL TABLE TENNIS TOURNAMENT
 BY THE URBAN COUNCIL AND NORWICH
WORLD MASTERS
 BY THE MEN'S TABLE TENNIS ASSOCIATION

世界乒乓球精英大賽
 市政局、諾域治及香港乒乓總會主辦



 **British Caledonian** 